

中文简体

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的情况，一概以英文原稿为准。)

「有贤士从东方来到耶路撒冷，说：『才诞生的犹太人君王在哪里？我们特来...朝拜他。』」(玛2 1-2) 贤士之所以能够找到耶稣，是因为他们曾强烈地渴望找到祂。所以，今天让我们思考一下我们自己的意愿 哪些天主放在我们心中的愿望，以及哪些会分散我们对天主的注意力的意愿

我们已经对雅克·菲利普神父Fr. Jacques Philippe的以下引述进行了多次思考
：「归根结底，天主会给我们想要的，不多也不少”

(*Interior Freedom*, 34) 这并不是说，如果我们想要一份工作，天主就会给我们。这意味着，如果我们最终寻求真、善和美，我们就会得到它。

圣咏37节是这样说的：「你只管在上主内喜欢，他必成全你心的意愿。」(4节，grail) 这对我是有帮助的，因为我意识到我经常找不到我在主中的喜悦。我在尘世的事物中找到了快乐，有时甚至比在祂之中还快乐！所以，如果我们没有在天主身上找到我们终极的喜悦，或者如果我们寓快乐于罪恶的事情中，这就解释了为什么我们在内心深处，没有从天主那里得到最好的恩赐。我们可能没有在生活中以我们想要的方式成长，因为我们并不真正想要最好的。

另一个例子是，信仰薄弱的人实际上选择了薄弱。天主将信德赐给所有寻求信德的人。所有的美德也是如此：如果我们想要纪律、谦卑、纯洁、智慧，的美德圣神会给我们这些，因为祂想用最好的恩宠填满我们。

1)当我们默想福音中的三位贤士来朝时，我们可以推断的第一个真理是他们

对天主的渴望。他们不是犹太人，但他们在寻找真神，所以最终，他们找到了祂。大多数学者认为他们来自现代的伊朗，所以他们没有使用圣经，而是使用了他们可以支配的东西：天文学和哲学。他们也知道当时流传着一种广为流传的想法，即世界的统治者将来自犹太。教宗本笃查究得，在耶稣出生的时候，木星和土星刚巧相遇，就像是一颗明亮的星星。关键是，每个人都看到了，但只有贤士们出发去寻找耶稣，因为他们渴望祂。

2)值得注意的第二个事实是他们的牺牲付出，因为他们的旅程估计需要一整个月的时间。

圣奥斯定（**St. Augustine**）在他的著作《天主之城》中说：「世界上有两座城市：天主之城和邪恶之城

他写道：「因此，两种爱形成了两个城市：尘世的爱（世俗）爱自己，甚至蔑视天主；天堂的爱（超俗），爱天主，甚至蔑视自己。前者...。荣耀在于自身，后者荣耀在于天主。因为有人从他人那里寻求荣耀，而他人最大的荣耀是天主，祂是良心的见证人。

(<https://www.ccel.org/ccel/schaff/npnf102.iv.XIV.28.html>)。第一句话很有见地：尘世的爱（世俗）爱自己，甚至蔑视天主。换句话说，我们从根本上一直选择的都是我们自己，甚至到了违背或冒犯上天主的地步。这就是为什么下地狱的人是自己选择了地狱的原因。归根结底，他们想要自己，以至置天主于次要--他们不想要祂，所以，最终，他们所拥有的只有他们自己，没有天主，那就是地狱。

另一方面，天主的城是由爱天主的人所组成的，他们甚至到了为了天主而牺牲自己的地步。他们总是选择天主。他们以祂为荣！从根本上说，他们更想取悦天主，而不是人。他们总是试着听从的天主通过良心所说的话--那样的

生活就是天堂。

3)第三个真理是: 我们对最终得到的东西没有任何借口。流行的基督教传统和虔诚者说, 有三个贤士, 只因为他们给耶稣三个礼物: 黄金、乳香和没药。据说他们来自当时已知的三大洲: 欧洲、亚洲和非洲。最后, 据说每一个阶段都代表了人生的三个阶段: 青年、成熟的中年和老年。对我们来说, 重要的是, 无论我们的背景或生活状态如何, 如果我们像他们那样“有智慧”, 那么我们都能找到基督。我们不应该为我们为什么不接纳耶稣找借口。

天主给了我们找到祂所需的一切, 从意愿开始, 我们必须像贤者一样, 选择祂。天主教作家马修·凯利 (Matthew Kelly) 写道: 「万事都是自我做出的抉择... Everything is a choice

选择是一件艰苦的事, 因为它让我们意识到, 我们自己选择了我们现在所过的生活。一想到我们选择了过今天这样的生活, 我们可能会感到害怕。但它也是解脱...。你选择了今天的生活, ...。你已经选择住在某个城市。你已经选择相信某些想法。你已经选择了你称之为朋友的人。你选择你吃的食物, 你穿的衣服, 和你的想法。」 (The Rhythm of Life, 3-4)

天主给了我们找到祂所需的一切。如果我们缺少什么, 就像我们一直经历的那样, 祂说: 「你们求必要给你们; 你们找, 必要找着; 你们敲, 必要给你们开。(玛7 7)

人生只有两个方向: 朝向天主和背离天主。所以, 你们要小心那些引离祂的意愿, 就是通向罪恶和肤浅的欲望。相反的, 我们可以像这样祈祷: ‘耶稣, 增加我对你的渴望。耶稣, 求你增加我对圣洁的渴望。增加我渴望你所渴望的愿望。既然我有自由意志, 请帮助我选择你于一切之上

关于意愿最美丽的故事之一来自1979年的波兰。波兰人民在纳粹政权统治下遭受了多年的苦难，数百万人被杀害，然后无神论共产主义进入波兰，又杀害了数百万人。如果你一辈子都不知道有什么希望，那么这些人很容易就会放弃他们的政府。但是，当圣若望保禄二世被选为教宗时，他回到了波兰——他的国家，共产主义的垮台开始了：它始于一个神圣的意愿，然后人民选择了朝着那个方向前进。这里有一段关于1979年6月2日的一分钟半的视频：圣若望保禄二世回来了，胜利广场举行了一场盛大的弥撒，人们开始自发地唱道：「我们想要天主 (We Want God)，完全无视他们的政府，在这一事件之后，人们开始反对政府支持的无神论，最终得胜了

。 ([https://www.youtube.com/watch?v=p7dHzSFIR_o&t=2447s\(36 38-37 11 37 30-38 10\)](https://www.youtube.com/watch?v=p7dHzSFIR_o&t=2447s(36%2038-37%2011%2037%2030-38%2010)))

顺理成章的是，天主把自己献给了波兰人民，他们找到了祂，因为一百万人冒着风险走到公共场合见证耶稣，然后开始高唱，「我们想要天主(We Want God)

最终，天主会给与我们想要的，不会多也不会少。

中文繁體

(本篇譯稿為黃謙善神父主日講道，若內容有不一致的情況，一概以英文原稿為準。)

「有賢士從東方來到耶路撒冷，說：『才誕生的猶太人君王在哪裡？我們特來...朝拜他。』」(瑪2 1-2) 賢士之所以能夠找到耶穌，是因為他們曾強烈地

渴望找到祂。所以，今天讓我們思考一下我們自己的意願，哪些天主放在我們心中的願望，以及哪些會分散我們對天主的注意力的意願。

我們已經對雅克·菲利普神父Fr. Jacques Philippe的以下引述進行了多次思考：
：「歸根結底，天主會給我們想要的，不多也不少”

(Interior Freedom, 34) 這並不是說，如果我們想要一份工作，天主就會給我們。這意味著，如果我們最終尋求真、善和美，我們就會得到它。

聖詠37節是這樣說的：「你只管在上主內喜歡，他必滿全你心的意願。」(4節，grail) 這對我是有幫助的，因為我意識到我經常找不到我在主中的喜悅。我在塵世的事物中找到了快樂，有時甚至比在祂之中還快樂！所以，如果我們沒有在天主身上找到我們終極的喜悅，或者如果我們寓快樂於罪惡的事情中，這就解釋了為什麼我們在內心深處，沒有從天主那裡得到最好的恩賜。我們可能沒有在生活中以我們想要的方式成長，因為我們並不真正想要最好的。

另一個例子是，信仰薄弱的人實際上選擇了薄弱。天主將信德賜給所有尋求信德的人。所有的美德也是如此：如果我們想要紀律、謙卑、純潔、智慧，的美德聖神會給我們這些，因為祂想用最好的恩寵填滿我們。

1)當我們默想福音中的三位賢士來朝時，我們可以推斷的第一個真理是他們對天主的渴望。他們不是猶太人，但他們在尋找真神，所以最終，他們找到了祂。大多數學者認為他們來自現代的伊朗，所以他們沒有使用聖經，而是使用了他們可以支配的東西：天文學和哲學。他們也知道當時流傳著一種廣為流傳的想法，即世界的統治者將來自猶大。教宗本篤查究得，在耶穌出生的時候，木星和土星剛巧相遇，就像是一顆明亮的星星。關鍵是，每個人都看到了，但只有賢士們出發去尋找耶穌，因為他們渴望祂。

2)值得注意的第二個事實是他們的犧牲付出，因為他們的旅程估計需要一整個月的時間。

聖奧斯定（St. Augustine）在他的著作《天主之城》中說：「世界上有兩座城市：天主之城和邪惡之城。」

他寫道：「因此，兩種愛形成了兩個城市：塵世的愛（世俗）愛自己，甚至蔑視天主；天堂的愛（超俗），愛天主，甚至蔑視自己。前者...。榮耀在於自身，後者榮耀在於天主。因為有人從他人那裡尋求榮耀，而他人最大的榮耀是天主，祂是良心的見證人。

(<https://www.ccel.org/ccel/schaff/npnf102.iv.XIV.28.html>) 第一句話很有見地：塵世的愛（世俗）愛自己，甚至蔑視天主。換句話說，我們從根本上一直選擇的都是我們自己，甚至到了違背或冒犯上天主的地步。這就是為什麼下地獄的人是自己選擇了地獄的原因。歸根結底，他們想要自己，以至置天主於次要--他們不想要祂，所以，最終，他們所擁有的只有他們自己，沒有天主，那就是地獄。

另一方面，天主的城是由愛天主的人所組成的，他們甚至到了為了天主而犧牲自己的地步。他們總是選擇天主。他們以祂為榮！從根本上說，他們更想取悅天主，而不是人。他們總是試著聽從的天主通過良心所說的話--那樣的生活就是天堂。

3)第三個真理是: 我們對最終得到的東西沒有任何藉口。流行的基督教傳統和虔誠者說，有三個賢士，只因為他們給耶穌三個禮物：黃金、乳香和沒藥。據說他們來自當時已知的三大洲：歐洲、亞洲和非洲。最後，據說每一個階段都代表了人生的三個階段：青年、成熟的中年和老年。對我們來說，重要

的是，無論我們的背景或生活狀態如何，如果我們像他們那樣“有智慧”，那麼我們都能找到基督。我們不應該為我們為什麼不接納耶穌找藉口。

天主給了我們找到祂所需的一切，從意願開始，我們必須像賢者一樣，選擇祂。天主教作家馬修·凱利（**Matthew Kelly**）寫道：「萬事都是自我做出的抉擇...Everything is a choice

選擇是一件艱苦的事，因為它讓我們意識到，我們自己選擇了我們現在所過的生活。一想到我們選擇了過今天這樣的生活，我們可能會感到害怕。但它也是解脫...。你選擇了今天的生活，...。你已經選擇住在某個城市。你已經選擇相信某些想法。你已經選擇了你稱之為朋友的人。你選擇你吃的食物，你穿的衣服，和你的想法。（**The Rhythm of Life, 3-4**）

天主給了我們找到祂所需的一切。如果我們缺少什麼，就像我們一直經歷的那樣，祂說：「你們求必要給你們；你們找，必要找著；你們敲，必要給你們開。（瑪7 7）

人生只有兩個方向：朝向天主和背離天主。所以，你們要小心那些引離祂的意願，就是通向罪惡和膚淺的慾望。相反的，我們可以像這樣祈禱：‘耶穌，增加我對你的渴望。耶穌，求你增加我對聖潔的渴望。增加我渴望你所渴望的願望。既然我有自由意志，請幫助我選擇你於一切之上。

關於意願最美麗的故事之一來自1979年的波蘭。波蘭人民在納粹政權統治下遭受了多年的苦難，數百萬人被殺害，然後無神論共產主義進入波蘭，又殺害了數百萬人。如果你一輩子都不知道有什麼希望，那麼這些人很容易就會放棄他們的政府。但是，當聖若望保祿二世被選為教宗時，他回到了波蘭—他的國家，共產主義的垮台開始了：它始於一個神聖的意願，然後人民選擇了朝著那個方向前進。這裡有一段關於1979年6月2日的一分鐘半的視頻：聖

若望保祿二世回來了，勝利廣場舉行了一場盛大的彌撒，人們開始自發地唱道：「我們想要天主 (We Want God)，完全無視他們的政府，在這一事件之後，人們開始反對政府支持的無神論，最終得勝了。

([https://www.youtube.com/watch?v=p7dHzSFIR_o&t=2447s\(36 38-37 11 37 30-38 10\)](https://www.youtube.com/watch?v=p7dHzSFIR_o&t=2447s(36%2038-37%2011%2037%2030-38%2010)))

順理成章的是，天主把自己獻給了波蘭人民，他們找到了祂，因為一百萬人冒著風險走到公共場合見證耶穌，然後開始高唱，「我們想要天主(We Want God)

最終，天主會給與我們想要的，不會多也不會少。